



First Edition of the
Miguel Martín-Fernández de la Torre
Architecture Award 2008-2017

COAGC
COLEGIO OFICIAL
ARQUITECTOS DE GRAN CANARIA



First Edition of the
Miguel Martín-Fernández de la Torre
Architecture Award 2008-2017

COAGC
COLEGIO OFICIAL
ARQUITECTOS DE GRAN CANARIA

COLABORA | COLLABORATES:



Ayuntamiento
de Las Palmas
de Gran Canaria

Índice | Index

Presentación/Presentation	89	25. The Loft, Triana The Loft	167
Acta de la reunión del Jurado/Minutes of the of the jury meeting	1011	26. Curvas concertadas. Rehabilitación de la gasolinera del Paseo de Tomás Morales "Curvas concertadas" - Restoration of the Petrol Station on Paseo de Tomás Morales	173
1. Centro Integral de Seguridad en Vecindario/Integral Security Centre, Vecindario	21	27. Intencionismo para un ático en la calle General Bravo/Interior design for an attic on General Bravo street	179
2. Casa en el Puerto de las Nieves/House in Puerto de las Nieves	29	28. Acondicionamiento de local para Terra Bella/Refurbishment of a premises for Terra Bella	185
3. Castillo de la Luz-Fundación Martín Chirino/Castillo de la Luz-Martin Chirino Foundation	35	29. Parque de El Rincón/Park in El Rincón	191
4. Pieza puzzle. Lomo de la Herradura/Puzzle Piece. Lomo de la Herradura	41	30. Escenario para el "Concierto entre contenedores" en el Puerto de la Luz Stage for the concert "entre Contenedores" (among containers) in the Port Puerto de la Luz	197
5. Acondicionamiento de la playa de El Confital. La Siete/Restoration of El Confital beach, La Siete	47	31. Edificio de 14 viviendas y garaje en Bahaderos/Building with 14 flats and garage in Bahaderos	203
6. Vivienda unifamiliar en Paseo de Chill/Single-family house in Paseo de Chill	53	32. Vivienda unifamiliar en Paseo de Madrid. Ciudad Jardín Single-family house on Paseo de Madrid, Ciudad Jardín	204
7. Ciudad de la Justicia de Las Palmas de Gran Canaria City of Justice, Las Palmas de Gran Canaria	59	33. Vivienda unifamiliar aislada en San Francisco de Paula Isolated single-family house in San Francisco de Paula	205
8. Restaurante Delicosa Marta en la calle Pérez Galdós Delicosa Marta Restaurant, located on Pérez Galdós street	65	34. Vivienda unifamiliar en la calle Maljurada. Santa Brígida Single-family house on Maljurada street, Santa Brígida	206
9. Apartamento de 25 m ² en Las Canteras/25 m ² Apartment in Las Canteras	71	35. Vivienda unifamiliar en la calle Eusebio Navarro/Single-family house Eusebio Navarro street	207
10. 79 viviendas en El Polvorín/79 protected flats in the suburb of El Polvorín	77	36. Vivienda unifamiliar en la calle La Cega/Single-family house on La Cega street	208
11. Edificio Cristina en la Calle Alfredo L. Jones/Cristina Building on the street Calle Alfredo L. Jones	83	37. Vivienda unifamiliar entremediana en la calle Terreno Single-family house between walls on Terreno street	209
12. Vivienda unifamiliar en Monte León/Single-family house in Monte León	89	38. Vivienda y despacho en la calle Acusa/House and office on Acusa street	210
13. Casa 2. Vivienda unifamiliar en Monte Lentiscal/Z House. Single-family house in Monte Lentiscal	95	39. Villa LM en Las Mesas/Villa LM in Las Mesas	211
14. Vivienda en la calle Arenque en Arinaga/House on Arenque street, in Arinaga	101	40. Casa G. Vivienda unifamiliar junto a "Casa Márquez" G House. Single-family house next to "Casa Márquez"	212
15. Vivienda unifamiliar en Lomo de Tallarte/Single-family house in Lomo de Tallarte	107	41. Hotel Radisson Blu Resort & Spa Mogán/Hotel Radisson Blu Resort & Spa Mogán	213
16. Casa OL en Salto del Negro/OL House in Salto del Negro	113	42. Auditorio de Agüimes/Auditorium of Agüimes	214
17. Gran Canaria Arena en la Ciudad Deportiva Siete Palmas/Gran Canaria Arena-Siete Palmas Sports City	119	43. Ampliación de la nave industrial de Cencosou S.L./Expansion of Cencosou S.L. industrial warehouse	215
18. Incube. Feria del Atlántico/Incube. Feria del Atlántico	125	44. Sede del Grupo Ralons/Grupo Ralons Head Office	216
19. Centro Cultural Pepe Dímaseo en La Isleta/Pepe Dímaseo Cultural Centre in La Isleta	131	45. Biblioteca pública de Masapolomas/Public Library in Masapolomas	217
20. Sede del Canarias 7 en El Sebodál/Headquarters of the Canarias 7 newspaper in El Sebodál	137	46. Sede de Red Eléctrica de España en Veguesa/Head Office of Red Eléctrica de España in Veguesa	218
21. Vivienda y local comercial en Las Canteras/House and commercial premises in Las Canteras	143	47. Centro sociocultural de mayores en San Fernando de Masapolomas Socio-cultural centre for pensioners in San Fernando de Masapolomas	219
22. Conector Universitario UIRCC. Campus de Tañá Las Palmas de Gran Canaria University Dining Hall, Tañá Campus	149	48. Edificio Pasarela. Feria del Atlántico/Pasarela Building. Feria del Atlántico	220
23. Rehabilitación de edificio para local y viviendas en la calle Buenos Aires Restoration of a building for a commercial premises and flats on Buenos Aires Street	155	49. Luz polarizada. Centro obdacional de El Lasso/Polarised light. Institutional centre in El Lasso	221
24. Rehabilitación de casa cueva en el Barranco de Gayaycha Restoration of a cave-home in Barranco de Gayaycha	161		

50. Edificio de locales y oficinas en la calle Presidente Alover <i>Building with commercial premises and offices on Presidente Alover street</i>	222	72. Diseño interior del local "Spar Natural" Interior design "Spar Natural" supermarket	244
51. Edificio de oficinas y local comercial entre las calles Venegas, Alonso Avarado y Muga <i>Offices building with a commercial premises between Venegas, Alonso Avarado and Muga streets</i>	223	73. Acondicionamiento de local para laboratorio dental en Vecindario <i>Conditioning of premises for a dental laboratory in Vecindario</i>	245
52. Centro de interpretación de Las Fortalezas en Santa Lucía de Tirajana <i>Las Fortalezas Research Centre in Santa Lucía de Tirajana</i>	224	74. Acondicionamiento de local para Óptica/Conditioning of premises for Opticallia	246
53. Centro para la tercera edad en Lomo Apolinario/Centre for pensioners in Lomo Apolinario	225	75. Acondicionamiento de local para 200 Gramos/Conditioning of premises for 200 Gramos	247
54. Reforma y ampliación del Hotel Rodisson Blu Resort Gran Canaria <i>Restoration and expansion of Hotel Rodisson Blu Resort Gran Canaria</i>	226	76. Acondicionamiento de local para estudio de arquitectura en la calle Perdomo <i>Conditioning of premises for architecture studio on Perdomo Street</i>	248
55. Rehabilitación de la antigua Caja de Reclutas en Vegueta <i>Reconditioning of the old army recruiting centre "Caja de Reclutas" in Vegueta</i>	227	77. Diseño interior de la heladería "Helanore" Interior design of "Helanore" ice-cream parlour	249
56. Rehabilitación de la sede de la Fundación Universitaria de Las Palmas <i>Reconditioning of the head offices of Las Palmas University Foundation</i>	228	78. Clínica dental Demax en la calle Castillejos/Dentax dental clinic on Castillejos Street	250
57. Buganvilla apartments. San Agustín/Buganvilla apartments in San Agustín	229	79. Acondicionamiento de espacios libres del Auditorio de Agüimes <i>Conditioning of free spaces of the Auditorium in Agüimes</i>	251
58. Renovación de edificio comercial en el Paseo de Meloneros <i>Renewal of commercial building along Paseo de Meloneros</i>	230	80. Luminarias del Paseo de Las Canteras/Lighting of Las Canteras beach promenade	252
59. Genial Auto. Polígono Industrial de Miller Bajo/Genial Auto. Miller Bajo industrial estate	231	81. Parque multifuncional en San Fernando de Maspalomas <i>Multi-purpose park in San Fernando de Maspalomas</i>	253
60. Rehabilitación de la Casa de la Cultura de El Tablero/Reconditioning of the Culture Centre in El Tablero	232	82. Paisaje de intercambios. Parque marítimo frente al Puerto de La Luz <i>Landscape of exchanges. Seaside park opposite La Luz port</i>	254
61. Reforma de vivienda unifamiliar en la calle La Pheña <i>Restoration of a single-family house on La Pheña street</i>	233	83. Proyecto paisajístico de restaurante ambiental en el Barranco de Guayfita <i>Landscape project of an environmental restaurant in Barranco de Guayfita</i>	255
62. Reforma vivienda unifamiliar en la calle Hermanos García de la Torre <i>Reform of Single-family house on Hermanos García de la Torre street</i>	234	84. Plaza de El Tablero/Main square in El Tablero	256
63. Rehabilitación de inmueble para vivienda unifamiliar en la calle Perito <i>Reconditioning of property to create a single-family house on Perito street</i>	235	85. Acceso Piscinas Julio Navarro/Julio Navarro swimming pool access	257
64. Reforma y ampliación de edificio para farmacia y laboratorio <i>Restoration and expansion of a building for a chemist and laboratory</i>	236	86. Senda Ambiental Ecomarque Gran Canaria Norte. Salto del Negro <i>Environmental path Gran Canaria Norte Ecomarque, Salto del Negro</i>	258
65. Acondicionamiento de edificación para centro de interpretación de Risco Cárdo <i>Conditioning of a building to create the Risco Cárdo interpretation centre</i>	237	87. Mirador de las Dunas de Maspalomas en Playa del Inglés <i>Viewpoint Maspalomas sand dunes in Playa del Inglés</i>	259
66. Vivienda en la calle Juan Manuel Durán/House on Juan Manuel Durán street	238	88. Mirador en la Avenida Estados Unidos en Playa del Inglés <i>Viewpoint on Avenida Estados Unidos in Playa del Inglés</i>	260
67. Villa ISM en Salinetes/Villa ISM in Salinetes	239	89. Quiosco en el centro de mayores de S. Fernando de Maspalomas <i>Quiosk in the pensioner's centre in San Fernando de Maspalomas</i>	261
68. Restauración de la Casa Mirador de Bandama y acondicionamiento del Bunker <i>Restoration of Casa Mirador de Bandama (viewpoint-house) and conditioning of the Bunker</i>	240	90. Hueco urbano/Urban pocket	262
69. Restaurante ribera del Río Miño/Restaurant Ribera del Río Miño	241	Mapas de localización/Location Maps	263
70. Clínica dental Adalia/Adalia dental clinic	242		
71. Centro dermatológico Ivalia/Ivalia dermatology centre	243		



Pieza puzzle. Lomo de la Herradura

Puzzle piece. Lomo de la Herradura

FINALISTA D

4



UBICACIÓN/LOCATION:

Calle Holanda. Urbanización Lomo de la Herradura. 35210 Telde

AÑO DE TERMINACIÓN/YEAR OF COMPLETION: 2009

SUPERFICIE TOTAL CONSTRUIDA/TOTAL BUILT SURFACE: 205 m²

AGENTES/AGENTS:

ARQUITECTO/ARCHITECT: Pedro Romera García

ARQUITECTA/ARCHITECT: Ángela Ruiz Martínez

CONSTRUCTOR/BUILDER: Syocsa-Inarsa S.A.

PROMOTOR/SPONSOR: Ayuntamiento de Telde

ARQUITECTO TÉCNICO/TECHNICAL ARCHITECT: Manuel Hernández Vera

ESTRUCTURAS/STRUCTURES: Ventura y Machado Arquitectos

ARQUITECTO COLABORADOR/COLLABORATING ARCHITECT: Jorge Hernández Fernández

ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Rocío Narbona Flores

INSTALACIONES/FACILITIES: Carmelo Quintana



Incube. Feria del Atlántico

Incube. Feria del Atlántico

SELECCIONADA **B**

18



UBICACIÓN/LOCATION:

Avenida de La Feria. 35012 Las Palmas de Gran Canaria

AÑO DE TERMINACIÓN/YEAR OF COMPLETION: 2012

SUPERFICIE TOTAL CONSTRUIDA/TOTAL BUILT SURFACE: 1.116 m²

AGENTES/ACTORS:

ARQUITECTO/ARCHITECT: Pedro Romera García

ARQUITECTA/ARCHITECT: Ángela Ruíz Martínez

PROMOTOR/SPONSOR: Sociedad de Promoción Económica de Gran Canaria

CONSTRUCTOR/BUILDER: Satocan S.A.

ARQUITECTO TÉCNICO/TECHNICAL ARCHITECT: Manuel Hernández Vera

INSTALACIONES/FACILITIES: CQ Ingenieros y Asociados

ARQUITECTO COLABORADOR/COLLABORATING ARCHITECT: Jorge Hernández Fernández

ARQUITECTO COLABORADOR/COLLABORATING ARCHITECT: Daniel Domínguez Morales

ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Rocío Narbona Flores

ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Paula Cabrera Fry



Curvas concertadas. Rehabilitación de la gasolinera del Paseo de Tomás Morales

"Curvas concertadas" – Restoration of the Petrol Station on Paseo de Tomás Morales

SELECCIONADA



26



UBICACIÓN/LOCATION:
Paseo de Tomás Morales, 20. 35003 Las Palmas de Gran Canaria
AÑO DE TERMINACIÓN/YEAR OF COMPLETION: 2017
SUPERFICIE TOTAL CONSTRUIDA/TOTAL BUILT SURFACE: 105,85 m²

AGENTES/ACTORS:

ARQUITECTO/ARCHITECT: Pedro Romera García
ARQUITECTA/ARCHITECT: Ángela Ruiz Martínez
PROMOTOR/SPONSOR: Disa Red de Servicios Petrolíferos S.A.U.
CONSTRUCTOR/BUILDER: Syocsa Inarsa S.A.
ARQUITECTO TÉCNICO/TECHNICAL ARCHITECT: Edward Lynch
INSTALACIONES/FACILITIES: A4 Ingeniería y Nuevas Tecnologías SLU
ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Carlota Ardanaz Petit
ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Yudit Barreto Martín
ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Paula Cabrera Fry
ARQUITECTO COLABORADOR/COLLABORATING ARCHITECT: José M. López Cabrera
ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Rocío Narbona Flores
ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Paula Cabrera Fry



Luz polarizada. Centro dotacional de El Lasso

Polarised light. Institutional centre in El Lasso

B

49



UBICACIÓN/LOCATION:

Avenida Amurga. Las Palmas de Gran Canaria

AÑO DE TERMINACIÓN/YEAR OF COMPLETION: 2010

SUPERFICIE TOTAL CONSTRUIDA/TOTAL BUILT SURFACE: 498 m²

AGENTES/ACTORS:

ARQUITECTO/ARCHITECT: Pedro Romera García

ARQUITECTA/ARCHITECT: Ángela Ruiz Martínez

PROMOTOR/SPONSOR: Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria

CONSTRUCTOR/BUILDER: Satocan S.A.

ARQUITECTO TÉCNICO/TECHNICAL ARCHITECT: Manuel Hernández Vera

INSTALACIONES/FACILITIES: CQ Ingeniero y Asociados

ARQUITECTO COLABORADOR/COLLABORATING ARCHITECT: Jorge Hernández Fernández

ARQUITECTA COLABORADORA/COLLABORATING ARCHITECT: Rocío Narbona Flores



Paisaje de intercambios. Parque marítimo frente al Puerto de La Luz
Landscape of exchanges. Seafront park opposite La Luz port

E

82



UBICACIÓN/LOCATION:

Entorno de la Plaza de Canarias y el Muelle de Santa Catalina. 35008 Las Palmas de Gran Canaria

AÑO DE TERMINACIÓN/YEAR OF COMPLETION: 2015

SUPERFICIE TOTAL CONSTRUIDA/TOTAL BUILT SURFACE: 949,39 m²

AGENTES/ACTORS:

ARQUITECTO/ARCHITECT: Pedro Romera García

ARQUITECTA/ARCHITECT: Ángela Ruiz Martínez

PROMOTOR/SPONSOR: Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria

CONSTRUCTOR/BUILDER: Hermanos García Álamo S.L.

ARQUITECTO TÉCNIC/TECHNICAL ARCHITECT: Edward Lynch

INSTALACIONES/FACILITIES: Constantino J. Gonzalvo Ortiz

ESTRUCTURAS/STRUCTURES: Ventura y Machado Arquitectos

ARQUITECTAS COLABORADORAS/COLLABORATING ARCHITECTS: Rocío Acosta Martínez, Carlota Ardanaz Petit, Yudit Barreto Martín, Paula Cabrera Fry, Rocío Narbona Flores, Tamara Narbona Flores, Rosalba Santana González

ARQUITECTOS COLABORADORES/COLLABORATING ARCHITECTS: José M. López Cabrera, Carlos Marrero Macías

INGENIERA DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS, COLABORADORA/ROADS, CANALS AND PORTS ENGINEER, COLLABORATOR:

Paula de la Rosa Rodríguez

EDITA/PUBLISHERS

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE GRAN CANARIA

© de los textos, sus autores/*and the texts, their authors*

© de las imágenes, sus autores/*of the images, their authors*

COLABORA/COLLABORATES

AYUNTAMIENTO DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

COORDINACIÓN/COORDINATION

JOSÉ G. FEJOO MARTÍNEZ

TRADUCCIÓN/TRASLATION

SERVICIOS CANARIOS DE TRADUCCIONES&CONGRESOS

DISERÑO/DESIGN

RED. COMUNICACIÓN GRÁFICA

IMPRIME/PRINT

V.A. IMPRESORES

ENCUADERNACIÓN/SURVEY

MENDEZ GARCÍA

ISBN: 978-84-09-18832-1

D.L.: GC 83-2020



Ayuntamiento
de Las Palmas
de Gran Canaria